Úřad práce ČR

ZAM
UCHAZEČ – EVIDENCE
ПРЕТЕНДЕНТ – РЕЄСТРАЦІЯ

Záznam o dni podání žádosti:
Запис про день подання заяви:

VC – S15

Žádost o zprostředkování zaměstnání
Заява про посередництво при пошуку роботи

§ 26 odst. 1 zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zaměstnanosti")
§ 26 п. 1 закону №. 435/2004 Зб. «Про зайнятість», з поправками і доповненнями(далі тільки «закон про зайнятість»)

Vyplňte latinkou (nikoliv azbukou či jiným písmem), strojem nebo hůlkovým písmem a v češtině. / Заповніть латинськими літерами (ні в якому випадку не заповнюйте азбукою або іншими літерами), машинописом або друкарськими літерати та чеською мовою.

A. Žadatel / Заявник:

Příjmení / Прізвище:		Jméno / Ім'я[1]:	Rodné číslo v ČR / Особистий ідентифікаційний номер в ЧР[2]:
Rodné příjmení / Дівоче прізвище[3]:		Titul před / Учений ступінь перед: za / за:	Státní občanství / Громадянство:
Místo narození / Місце народження[4]:			
Trvalý pobyt / Постійне проживання[5]:	Obec / Населений пункт	Část obce / Частина населеного пункту:	
	Ulice / Вулиця:	Č. p. / № будинку[6]: ..... Č. orient. / № кв.: ..... PSČ / Поштовий індекс:	
Adresa místa obvyklého pobytu v ČR / Адреса місця звичайного проживання в ЧР[7]:	Obec / Населений пункт	Část obce / Частина населеного пункту:	
	Ulice / Вулиця:	Č. p. / № будинку[6]: ..... Č. orient. / № кв.: ..... PSČ / Поштовий індекс:	
Adresa pro doručování v ČR / Адреса для надсилання пошти в ЧР[8]:	Obec / Населений пункт	Část obce / Частина населеного пункту:	
	Ulice / Вулиця:	Č. p. / № будинку[6]: ..... Č. orient. / № кв.: ..... PSČ / Поштовий індекс:	
Telefon / Телефон:			E-mail:

1) Uveďte všechna jména osoby. / Вкажіть всі імена особи.
2) Cizinci, pokud nemají v ČR přiděleno rodné číslo, uvedou v kolonce **Rodné číslo v ČR** datum narození ve tvaru den, měsíc, rok a pohlaví ve tvaru: M nebo Ž (muž nebo žena). / Якщо іноземцю не був призначений особистий ідентифікаційний номер в ЧР, вказують у рядку **«Особистий ідентифікаційний номер в ЧР»** дату народження у вигляді: ден, місяць, рік і стать у вигляді: Ч або Ж (чоловік або жінка).
3) Kolonku **Rodné příjmení** vyplňte pouze v případě, že se liší od příjmení. / Рядок **Дівоче прізвище** заповніть, якщо воно відрізняється від прізвища.
4) Vyplňte, nebylo-li Vám přiděleno rodné číslo. / Заповніть, якщо Вам не був призначений особистий ідентифікаційний номер.
5) Do kolonky **Trvalý pobyt** vyplňte. / До рядка **Постійне проживання** внесіть:
- u státního občana ČR adresu místa trvalého pobytu na území ČR / у громадянина ЧР адресу місця постійного проживання в ЧР,
- u cizince, který je občanem EU nebo jeho rodinným příslušníkem anebo rodinným příslušníkem občana ČR, adresu trvalého nebo přechodného pobytu na území ČR, a pokud takový pobyt nemá, adresu místa, kde se na území ČR obvykle zdržuje / у іноземця, який є громадянином ЄС або його родичем, або родичем громадянина ЧР, адресу постійного або тимчасового перебування на території ЧР, а якщо в нього немає такого проживання, адресу, де він зазвичай перебуває на території ЧР,
- u cizince, který není občanem EU ani jeho rodinným příslušníkem ani rodinným příslušníkem občana ČR, adresu místa trvalého pobytu na území ČR, je-li držitelem modré karty, adresu uvedenou jako místo pobytu v agendovém informačním systému cizinců / у іноземця, який не є громадянином ЄС і не є його родичем і родичем громадянина ЧР, адресу місця постійного проживання в ЧР, якщо в нього є синя карта, адресу, вказану в інформаційній системі обліку іноземців.
6) Pokud je místo čísla popisného přiděleno číslo evidenční, uveďte před číslem písmeno E. / Якщо замість номера будинку призначений номер реєстраційний, перед номером напишіть літеру Е.
7) **Jste-li státním občanem ČR, vyplňte Adresu místa obvyklého pobytu v ČR** pouze v případě, kdy žádáte o zprostředkování zaměstnání pracoviště Úřadu práce ČR mimo místo svého trvalého pobytu. / **Якщо Ви громадянин ЧР, заповніть адресу місця звичайного проживання в ЧР** лише у разі якщо просите про посередництво при пошуку роботи робоче місце Центру зайнятості ЧР поза місцем свого постійного проживання.
8) Nevyplňujte, pokud je adresa shodná s adresou trvalého pobytu nebo s adresou místa obvyklého pobytu v ČR. / Не заповнюйте, якщо адреса однакова з адресою постійного проживання або з адресою звичайного проживання в ЧР.

B. Naposledy jsem byl(a) veden(a) v evidenci uchazečů o zaměstnání / Останній раз я був/була реєстрований(а) в обліку осіб, що шукають роботу:

Úřad práce / Центр зайнятості:		Stát / Держава:	

C. Poslední ukončená činnost před podáním této žádosti / Остання закінчена діяльність перед поданням цієї заяви:

☐ Zaměstnání / працівник	☐ samostatná výdělečná činnost / фізична особа - підприємець	☐ jiná výdělečná činnost / інша прибуткова діяльність	☐ náhradní doba zaměstnání / Відшкодовний період роботи[9)]	☐ jiná činnost / Інша діяльність
Název profese / Назва професії:				
Název zaměstnavatele nebo druh činnosti / Назва роботодавця або вид діяльності:			Datum skončení / Дата закінчення:	
V době 3 pracovních dnů před podáním této žádosti jsem byl(a) v pracovní neschopnosti: / В період 3 робочих днів перед поданням цієї заяви я не був (була) на лікарняному:	☐ ano так	☐ ne ні		

D. Údaje o kvalifikaci / Дані щодо кваліфікації:
Nejvyšší dosažené vzdělání (např. základní, střední vyučen, střední s maturitou, vyšší odborné, vysokoškolské) / Освіта (напр., початкова, середня спеціальна, середня загальна, висока спеціальна, вища):

Přehled absolvovaných škol / Список закінчених освітніх закладів:

Název školy (včetně učiliště) / Назва освітніх закладів (включаючи училища)	Obor / Спеціальність

Absolvovaná rekvalifikace a její zaměření (neuvádějte rekvalifikace zajištěné krajskou pobočkou ÚP ČR) / Завершена перекваліфікація та її спрямованість (не вказуйте перекваліфікацію, яку надає регіональне відділення Центру зайнятості ЧР):

Odborné dovednosti / Професійні навички[10)]:

9) **Za náhradní dobu zaměstnání se považuje** doba přípravy osoby se zdravotním postižením k práci, doba pobírání plného invalidního důchodu pro invaliditu třetího stupně, doba osobní péče o dítě ve věku do 4 let a doba osobní péče o fyzickou osobu mladší 10 let, která se podle zákona o sociálních službách považuje za osobu závislou na pomoci jiné fyzické osoby ve stupni I (lehká závislost). Dále doba osobní péče o fyzickou osobu, která se podle zákona o sociálních službách považuje za osobu závislou na pomoci jiné fyzické osoby ve stupni II (středně těžká závislost), ve stupni III (těžká závislost) nebo ve stupni IV (úplná závislost), pokud s uchazečem o zaměstnání trvale žije a společně uhrazují náklady na své potřeby; tyto podmínky se nevyžadují, jde-li o osobu, která se pro účely důchodového pojištění považuje za osobu blízkou. Za náhradní dobu se rovněž považuje doba výkonu dlouhodobé dobrovolnické služby na základě smlouvy dobrovolníka s vysílající organizací, které byla udělena akreditace Ministerstvem vnitra, nebo výkonu veřejné služby na základě smlouvy o výkonu veřejné služby, pokud rozsah vykonané služby překračuje v průměru alespoň 20 hodin v kalendářním týdnu a dále doba trvání dočasné pracovní neschopnosti nebo nařízené karantény osoby po skončení výdělečné činnosti, která zakládala její účast na nemocenském pojištění podle zákona o nemocenském pojištění, pokud si tato osoba nepřivodila dočasnou pracovní neschopnost úmyslně a pokud tato dočasná pracovní neschopnost nebo nařízená karanténa vznikla v době této výdělečné činnosti nebo v ochranné lhůtě podle zákona o nemocenském pojištění. **/ Відшкодованим періодом роботи вважається період** підготовки особи з інвалідністю до роботи, період отримання повної пенсії по інвалідності 3 групи, період особистого догляду за дитиною до 4 років та період особистого догляду за фізичною особою віком до 10 років, яка згідно із законом про соціальні служби вважається особою з 1 групою залежності від допомоги іншої фізичної особи (легка залежність). Далі, період особистого догляду за фізичною особою, яка згідно із законом про соціальні служби вважається особою 2 групи залежності від допомоги іншої фізичної особи (середня залежність), особою 3 групи (важка залежність) або групи 4 (повна залежність), якщо вона постійно живе з особою, що шукає роботу, і вони разом оплачують витрати на свої потреби; ці умови не вимагаються, якщо йдеться про особу, яка для цілей пенсійного страхування вважається членом сім'ї. Відшкодованим періодом вважається також період довгострокової волонтерської служби на підставі договору волонтера з організацією, якій була надана акредитація Міністерства внутрішніх справ, або період виконання громадської служби, якщо обсяг виконаної служби перевищує, в середньому, хоча б 20 годин в календарному тижні, а далі період тимчасової хвороби або призначеного карантину особи після закінчення прибуткової діяльності, яка була основою її участі в медичному страхуванні згідно із законом про лікарняне страхування, якщо ця особа не спричинила тимчасову втрату працездатності навмисно і якщо ця тимчасова втрата працездатності або призначений карантин настали під час цієї прибуткової діяльності або протягом періоду захисту відповідно до Закону про лікарняне страхування.

10) Uveďte např. řidičský průkaz včetně skupiny, znalost práce s PC, práce s kovem - řezání, pájení, svařování včetně zkoušky, obsluha technických zařízení - topičský průkaz, obsluha zemědělských strojů, obsluha stavebních strojů, poskytování služeb - plavčík, cvičitel apod., oprávnění podle vyhl. č. 50/1978 Sb., zdravotní průkaz, zbrojní průkaz a jiné. / Вкажіть, наприклад, водійське посвідчення, включаючи групу, уміння працювати на комп'ютері, робота з металами – різання, паяння, зварювання, в тому числі випробування, експлуатація технічного обладнання - посвідчення опалювача, експлуатація сільськогосподарської техніки, експлуатація будівельної техніки, надання послуг - рятувальник, тренер тощо, дозвіл згідно з постановою № 50/1978 Зб., медична карта, збройний квиток тощо.

Jazykové znalosti / Знання іноземних мов:

Jazyk / Мова	Úroveň (aktivně/pasivně) / Рівень (активний/пасивний)	Jazyk / Мова	Úroveň (aktivně/pasivně) / Рівень (активний/пасивний)
čeština/чеський			

E. Získané pracovní zkušenosti / Отриманий трудовий досвід:

Uveďte povolání (název) vykonávaná 6 měsíců a déle / Вкажіть професію (назву), яку Ви виконували протягом 6 місяців і довше	Délka výkonu povolání / Тривалість роботи

F. Požadavky na zaměstnání / Вимоги до роботи:
Profese (uveďte profesi odpovídající Vašim znalostem, schopnostem a kvalifikaci) / Професія (вкажіть професію, яка відповідає Вашім знанням, здібностям і кваліфікації):

Název / Назва

Ostatní požadavky / Інші вимоги:

Směnnost / Зміни:	Úvazek / Режим роботи:
Ubytování / Житло:	Mimo okres bydliště / Поза районом проживання:
V zahraničí / За кордоном:	Jiné / Інше:

G. Zdravotní omezení související se zprostředkováním zaměstnání / Медичні обмеження, пов'язані з посередництвом при пошуку роботи:

Zaškrtněte jednu z uvedených možností. Pokud zvolíte druhou možnost, upřesněte ji v dalších volbách. / Закресліть один з варіантів. Якщо Ви вибрали другий варіант, уточніть його в інших пунктах.

☐ nemám zdravotní omezení / не маю медичних обмежень

☐ mám zdravotní omezení – jsem: / маю медичні обмеження – я:

- ☐ invalidní ve třetím stupni a schopen(a) výdělečné činnosti za zcela mimořádných podmínek (§ 39 odst. 4 písm. f) zákona č. 155/1995 Sb., o důchodovém pojištění, ve znění pozdějších předpisů) / інвалід 3 групи і спроможний(а) виконувати прибуткову діяльність лише за абсолютно надзвичайних умов (§ 39 п. 4 літера f) закону № 155/1995 Зб. «Про пенсійне страхування», з поправками і доповненнями)[11)]
- ☐ invalidní ve druhém stupni (§ 39 odst. 2 písm. b) zákona o důchodovém pojištění) / інвалід 2 групи (§ 39 п. 2 літера b) закону «Про пенсійне страхування»)[12)]
- ☐ invalidní v prvním stupni (§ 39 odst. 2 písm. a) zákona o důchodovém pojištění) / інвалід 1 групи (§ 39 п. 2 літера a) закону «Про пенсійне страхування)[12)]
- ☐ zdravotně znevýhodněnou osobou / особа з обмеженнями по здоров'ю[13)]
- ☐ osobou, které byla odejmuta invalidita v posledních 12 měsících / особа, з якої інвалідність була знята протягом останніх 12 місяців

☐ mám jiná zdravotní omezení / маю інші медичні обмеження[14)]

Zde uveďte konkrétní zdravotní omezení (např. nemohu pracovat ve výškách apod.): / Тут вкажіть конкретне медичне обмеження (наприклад, не можу працювати на висоті тощо):

11) Dokládá se posudkem, potvrzením nebo rozhodnutím orgánu sociálního zabezpečení. Za fyzickou osobu, která je invalidní ve třetím stupni a je schopna výdělečné činnosti za zcela mimořádných podmínek, se považuje od 1. 1. 2010 též fyzická osoba, která byla ke dni 31. 12. 2009 plně invalidní podle § 39 odst. 1 písm. b) zákona č. 155/1995 Sb., o důchodovém pojištění. / Доводиться оцінкою, підтвердженням або рішенням органу соціального забезпечення. Фізичною особою з інвалідністю 3 групи і спроможною виконувати прибуткову діяльність лише за абсолютно надзвичайних умов, від 1.1.2010 року вважається також фізична особа, яка на день 31.12.2009 року мала повну інвалідність відповідно до § 39 п. 1 літера b) закону № 155/1995 Зб. «Про пенсійне страхування».

12) Dokládá se posudkem, potvrzením nebo rozhodnutím orgánu sociálního zabezpečení. Částečná invalidita, která trvá ke dni 31. 12. 2009, se považuje od 1. 1. 2010 za invaliditu druhého stupně, byl-li důvodem částečné invalidity pokles schopnosti soustavné výdělečné činnosti nejméně o 50 %,a za invaliditu prvního stupně v ostatních případech. / Доводиться оцінкою, підтвердженням або рішенням органу соціального забезпечення. Часткова інвалідність, яка триває на день 31. 12. 2009 року, від 1. 1. 2010 року вважається інвалідністю 2 групи, якщо причиною інвалідності було зниження спроможності регулярної прибуткової діяльності не менше ніж на 50 %, та інвалідністю 1 групи в інших випадках.

13) Dokládá se potvrzením nebo rozhodnutím orgánu sociálního zabezpečení, rozhodnutím Úřadu práce ČR o uznání zdravotně znevýhodněnou osobou. / Доводиться підтвердженням або рішенням органу соціального забезпечення, рішенням Центру зайнятості ЧР про визнання статусу особи з обмеженнями по здоров'ю.

14) Dokládá se posudkem ošetřujícího lékaře (§ 21 zákona o zaměstnanosti). / Доводиться оцінкою лікуючого лікаря (§ 21 закону про зайнятість).

H. Děti do 15 let v péči žadatele / Діти до 15 років під опікою заявника:

Příjmení / Прізвище	Jméno / Ім'я	Datum narození / Дата народження	Příjmení / Прізвище	Jméno / Ім'я	Datum narození / Дата народження

I. Jiná omezení související se zprostředkováním zaměstnání / Інші обмеження, пов'язані з посередництвом при пошуку роботи:

J. Osvědčení skutečností rozhodných pro zařazení a vedení v evidenci uchazečů o zaměstnání / Свідоцтво про факти, що мають вирішальне значення для зарахування та ведення обліку осіб, що шукають роботу:

Čestně prohlašuji, že ke dni podání této žádosti / Чесно заявляю, що на день подання цієї заяви

1. ☐ jsem / я є ☐ nejsem / не є **v pracovně právním vztahu** (tj. pracovní poměr, vztah na základě dohody o pracovní činnosti a dohody o provedení práce) nebo **ve služebním poměru** / в **трудових відносинах** (тобто трудові відносини, відносини на підставі угоди про трудову діяльність і угоди про виконання роботи) або **державним службовцем,**

Pokud zvolíte první možnost, upřesněte ji v dalších volbách. / Якщо виберете перший варіант, уточніть його в подальших пунктах.

☐ pracovní - služební poměr / трудові - службові відносини ☐ dohoda o pracovní činnosti / угода про трудову діяльність ☐ dohoda o provedení práce / угода про виконання роботи

U zaměstnavatele / У роботодавця:
Výše měsíčního výdělku (měsíční odměny) / Сума місячного заробітку (місячної винагороди):

2. ☐ jsem / я є ☐ nejsem výdělečně činný(á) v cizině (pokud ano, uveďte stát) я не працюю за кордоном (якщо так, вкажіть країну)

3. **nejsem osobou samostatně výdělečně** činnou v České republice ani v cizině (za OSVČ v ČR se považuje fyzická osoba uvedená v § 9 zákona č. 155/1995 Sb., o důchodovém pojištění) / Я **не є приватним підприємцем в Чеській Республіці** або за кордоном (приватним підприємцем в Чеській Республіці вважається фізична особа, зазначена в розділі 9 Закону № 155/1995 Зб., «Про пенсійне страхування»),

4. ☐ jsem / я є[15)] ☐ nejsem / я не є

a) společníkem společnosti s ručením omezeným /партнером товариства з обмеженою відповідальністю,
b) jednatelem společnosti s ručením omezeným / керівником товариства з обмеженою відповідальністю,
c) komanditistou komanditní společnosti / членом командитного товариства,
d) členem představenstva nebo správní rady nebo statutárním ředitelem akciové společnosti / членом правління або ради директорів або статутним директором акціонерного товариства,
e) členem dozorčí rady obchodní společnosti / членом наглядової ради торгового товариства,
f) členem družstva / членом кооперативу,
g) ředitelem obecně prospěšné společnosti / директором суспільно корисного товариства,
h) vedoucím organizační složky zahraniční právnické osoby / керівником організаційного підрозділу іноземної юридичної особи,
i) fyzickou osobou pověřenou obchodním vedením / фізичною особою, уповноваженою керівництвом господарської діяльності,

Název společnosti / Назва компанії:

5. ☐ jsem / я є[15)] ☐ nejsem / я не є

a) nuceným správcem anebo správcem podle zvláštního právního předpisu (např. podle insolvenčního zákona) / виконавцем у виконавчому провадженні або виконавцем відповідно до спеціального правового акту (напр., відповідно до Закону про неплатоспроможність),
b) likvidátorem / ліквідатором,
c) prokuristou / прокуристом

Název zaměstnavatele/název seznamu, ve kterém jsem veden(a) / Назва роботодавця/назва списку, в якому я перебуваю:

6. **nejsem členem zastupitelstva územního samosprávného celku,** kterému jsou vypláceny odměny jako členům zastupitelstev územních samosprávných celků, kteří tyto funkce vykonávají jako uvolnění členové / **я не є членом ради одиниці територіального самоврядування,** якому виплачується винагорода як членам рад одиниць територіального самоврядування, які виконують ці функції як звільнені члени**,**

7. **nejsem pěstounem, kterému je vyplácena odměna pěstouna** podle § 47j odst. 1 písm. c) a d) zákona o sociálně-právní ochraně dětí / **я не є прийомним вихователем, якому виплачується винагорода прийомного вихователя** згідно з § 47j п. 1 літери c) і d) Закону про соціально-правовий захист дітей,

8. ☐ jsem / я є ☐ nejsem studentem denního studia na střední škole, konzervatoři, vyšší odborné škole, jazykové škole s právem státní jazykové zkoušky a prezenčního studia na vysoké škole / я не є студентом денної форми навчання в середній школі, консерваторії, високої спеціальної школи, мовної школи з правом державного іспиту з мови та денної форми навчання в вищій школі,

9. **nejsem v dočasné pracovní neschopnosti** / **я не знаходжусь на лікарняному,**

10. **nepobírám peněžitou pomoc v mateřství / jsem 6 týdnů po porodu / не отримую грошову допомогу по вагітності і пологам / я 6 тижнів після пологів,**

11. ☐ jsem / я є ☐ nejsem invalidní ve třetím stupni podle § 39 odst. 2 písm. c) zákona č. 155/1995 Sb., o důchodovém pojištění, ve znění pozdějších předpisů / я не є **інвалід 3 групи** відповідно до § 39 п. 2 літера c) Закону № 155/1995 Зб. «Про пенсійне страхування», з поправками і доповненнями,

12. **nevykonávám trest odnětí svobody, nevykonávám ochranné opatření zabezpečovací detenci, nejsem ve vazbě / не відбуваю покарання у вигляді відняття свободи, не відбуваю запобіжні заходи, які забезпечують детенцію, не знаходжуся під вартою,**

13. **nejsem** soudcem, poslancem nebo senátorem Parlamentu, poslancem Evropského parlamentu, prezidentem, viceprezidentem nebo členem Nejvyššího kontrolního úřadu, Veřejným ochráncem práv nebo zástupcem veřejného ochránce práv, členem Rady pro rozhlasové a televizní vysílání, členem Rady Ústavu pro studium totalitních režimů, členem Rady Energetického regulačního úřadu nebo členem Rady Českého telekomunikačního úřadu, členem Národní rozpočtové rady, finančním arbitrem nebo zástupcem finančního arbitra, předsedou nebo místopředsedou Rady Národního akreditačního úřadu pro vysoké školství. / **я не є суддею,** депутатом або сенатором Парламенту, депутатом Європейського парламенту, президентом, віце-президентом або членом Верховної аудиторської служби, омбудсменом або помічником омбудсмена, членом Ради з питань радіо і телебачення, членом ради Інституту вивчення тоталітарних режимів, членом Управління регулювання енергетики або членом Ради Чеського департаменту з питань телекомунікації, членом Національної бюджетної ради, фінансовим арбітром або заступником фінансового арбітра, головою або помічником голови Ради Національного Бюро з акредитації вищої школи.

K. Potvrzuji, že / Підтверджую, що:

1. nejsem veden(a) v evidenci uchazečů o zaměstnání v ČR я не реєстрований як особа, що шукає роботу в ЧР,

2. ☐ jsem / я є ☐ nejsem veden(a) v evidenci uchazečů o zaměstnání v jiném státě Evropské unie/EHP/Švýcarska (pokud ano uveďte stát) / я не є реєстрований(а) як особа, що шукає роботу, в іншій країні Європейського Союзу/ЕНР/Швейцарії (якщо так, вкажіть країну) ☐

3. jsem byl(a) poučen(a) o podmínkách zařazení a vedení v evidenci uchazečů o zaměstnání, o právech a povinnostech uchazeče o zaměstnání a o podmínkách nároku na podporu v nezaměstnanosti / я був(була) ознайомлений (а) з умовами зарахування та ведення обліку осіб, що шукають роботу, з правами і обов'язками особи, що шукає роботу, та з умовами надання права на допомогу по безробіттю,

4. jsem obdržel(a) „Základní poučení uchazeče o zaměstnání" platné ode dne 1. 1. 2022 / я отримав (ла) «Основну інструкцію для осіб, що шукають роботу», чинну від 1. 1. 2022 року.

L. Udělení souhlasu / Згода:

1. **Souhlasím se zpracováním svých osobních údajů pro účely zprostředkování zaměstnání a pro poskytování dalších služeb podle zákona o zaměstnanosti. / Я погоджуюся[16] з обробкою персональних даних для цілей посередництва при пошуку роботи та надання інших послуг відповідно до закону про зайнятість.**

2. ☐ Souhlasím / Погоджуюсь ☐ nesouhlasím, aby si krajská pobočka Úřadu práce ČR sama vyžádala údaje rozhodné pro zařazení nebo vedení v evidenci uchazečů o zaměstnání, které lze získat z úřední evidence České (okresní) správy sociálního zabezpečení. / не погоджуюсь, щоб регіональне відділення Центру зайнятості ЧР само запросило дані, які мають вирішальне значення для зарахування та ведення обліку осіб, що шукають роботу, які можна отримати з обліку Чеського (районного управління соціального забезпечення

3. ☐ Souhlasím / Погоджуюсь[17] ☐ nesouhlasím, aby Úřad práce ČR předával České poště moje rodné číslo, popř. datum narození, při **všech výplatách**, které mi bude zasílat poštovní poukázkou. не погоджуюсь, щоб Центр зайнятості ЧР передавав Чеській пошті мій особистий ідентифікаційний номер або дату народження при **всіх виплатах** , які мені буде надсилати поштою.

Tímto žádám o zprostředkování zaměstnání, protože chci a můžu pracovat a o práci se ucházím. / Я подаю заяву на працевлаштування, тому що я хочу і можу працювати, і я шукаю роботу.

Formulář jsem převzal(a) z oficiálních stránek Ministerstva práce a sociálních věcí, nezměnil(a) jsem na něm žádné pevné texty, pouze jsem pravdivě vyplnil(a) kolonky určené k vyplňování. / Формуляр я отримав(ла) на офіційному сайті Міністерства праці і соціальних справ, не змінив(ла) в ньому жодних надрукованих текстів, лише заповнив (ла) рядки, призначені для заповнення.

V / м	dne / дата . . 20	Podpis žadatele / Підпис заявника:

15) Uveďte název společnosti/zaměstnavatele. / Вкажіть назву компанії/роботодавця.

16) Neposkytnutí nebo zrušení souhlasu se zpracováním osobních údajů je překážkou pro zařazení a vedení v evidenci uchazečů o zaměstnání. / Ненадання або відміна згоди з обробкою персональних даних є перешкодою для зарахування та ведення обліку осіб, що шукають роботу.

17) Souhlas s předáním rodného čísla České poště je určen k zajištění výplaty peněz oprávněnému příjemci / Згода з передачею особистого ідентифікаційного номера Чеській пошті призначена для забезпечення виплати грошей законному одержувачі

Totožnost žadatele byla ověřena podle dokladu / Особа заявника була засвідчена згідно з документом:	Dne / Дата	Podpis zaměstnance/ Підпис працівника:

Formuláře žádostí, potvrzení a ostatních dokladů naleznete na internetové adrese https://www.mpsv.cz/web/cz/formulare nebo si je vyzvedněte na pracovišti Úřadu práce ČR. Na toto pracoviště se také obraťte, pokud budete mít při vyplňování pochybnosti. / Формуляри заяв, підтверджень та інших документів знайдете на https://www.mpsv.cz/web/cz/formulare або візьміть їх і Центрі зайнятості ЧР. Туди ж звертайтеся у разі проблем зі заповненням.